

A.548

Soudure Autogène Belge

ANS



S.A.B.

ANS

TORRIDUS

== **CATALOGUE** ==



S.A.B

A ANS R

TORRIDUS

AVANT PROPOS

Quelques Avantages des Chaudières en Tôle

Peu à peu la chaudière en tôle remplacera sa vieille rivale : la chaudière en fonte.

C'est que ses avantages sont grands et nombreux.

Son prix est de beaucoup inférieur à celui des chaudières en fonte.

Elle est d'une plus grande facilité de montage et d'un encombrement plus réduit.

Elle est d'une plus grande solidité. Pourrait-on craindre qu'une chaudière en tôle durât moins qu'une en fonte alors que les locomotives, les générateurs de vapeur qui résistent à des pressions de 20 kil et plus sont en tôle ?

Elle ne nécessite pas de combustible spécial, elle brûle aussi bien le charbon gras que le charbon maigre ou l'antracite alors que la chaudière en fonte ne résisterait pas 2 ans au contact d'un charbon bitumeux. Or, le prix des charbons maigres restant très élevé, cette seule considération est d'une importance capitale.

Sa mise en marche est beaucoup plus rapide. La récupération des calories étant plus complète donnera un maximum de rendement pour un minimum de consommation et laissera par conséquent une plus grande réserve de puissance.

On objecte parfois qu'il n'est pas toujours possible d'introduire une grosse chaudière toute d'une pièce dans une cave. Evidemment, mais on peut y introduire 2 petites qui ne coûtent pas plus qu'une grosse, ce qui laisse le gros avantage de pouvoir n'en chauffer qu'une à l'arrière saison, ou par certaines journées à température modérée. D'autre part, la mise en cave d'éléments très lourds de grosses chaudières en fonte n'est pas aisée non plus.

Bref, la chaudière en tôle jouit, avec juste raison, d'une grande vogue. Il s'en fabrique une grande quantité, de qualités différentes. Votre choix doit se porter sur la meilleure :

LA CHAUDIÈRE "TORRIDUS,"

La Chaudière „TORRIDUS „ à Retour de Flamme

La chaudière TORRIDUS a été spécialement étudiée dans le but de permettre une grande économie de combustibles aux personnes qui s'en servent. Ce grand avantage constituera la meilleure référence pour l'installateur qui aura placé notre chaudière.

Matières. — La chaudière TORRIDUS est entièrement construite en tôle d'acier de tout premier choix jusque 6 mm. d'épaisseur. Elle est soigneusement soudée à l'autogène.

Marche. — La chaudière TORRIDUS se rapprochant d'un foyer ordinaire à feu continu est d'un entretien très aisé. Toutes les surfaces de chauffe étant verticales, il n'y a jamais de dépôt de suie, d'où minimum de soins. Le nettoyage du conduit de fumée se fait

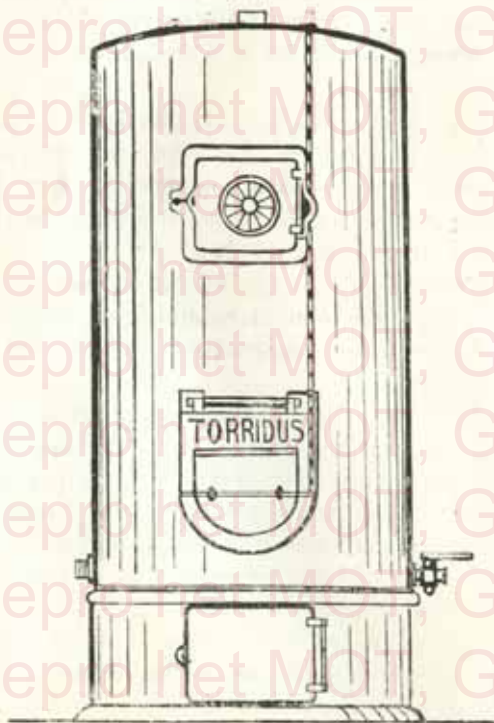
une ou deux fois par an en même temps qu'on procède au ramonage de la cheminée.

Rendement.

— De par sa conception qui a été étudiée sous tous les rapports, la chaudière TORRIDUS rend aisément 12.000 calories heure par mètre carré, sans employer de charbon spécial. En brûlant de l'antracite et en poussant le feu on peut obtenir un rendement de 15 000 cal. heure.

Montage.

— La chaudière TORRIDUS est livrée toute montée et prête à être raccordée aux tuyauteries de départ et de retour. Elle se compose de 2 parties indépendantes l'une de l'autre : la chaudière proprement dite et le socle formant conduit de fumée.

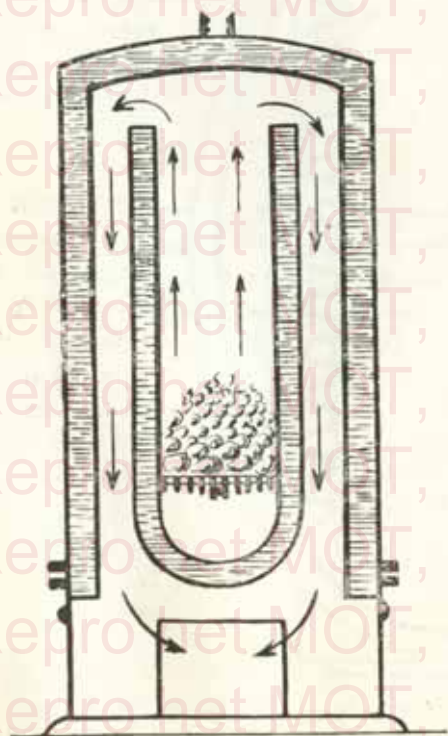


Vue extérieure de la chaudière. — Cliché n. 1.

Ce socle est pourvu d'une prise de raccordement à la cheminée et l'on peut diriger cette sortie dans le sens que l'on veut, quelque soit la position de la chaudière par rapport à la cheminée. On peut également descendre la chaudière de la hauteur du socle et avoir le départ de fumée souterrain, par exemple pour une installation dont les radiateurs sont au niveau de la chaudière.

Construction. — La chaudière TORRIDUS se compose de 2 cylindres de diamètre différents formant chambre d'eau. Le cylindre intérieur est traversé par un autre réservoir d'eau en forme de 2 grands U l'un plus petit que l'autre et également emboîtés. La partie supérieure de l'U constitue le magasin à combustibles et le cendrier qui sont ainsi complètement entourés d'eau. Le foyer a une capacité suffisante pour tenir le feu toute une nuit.

Cheminement des Gaz et Récupération de la Chaleur



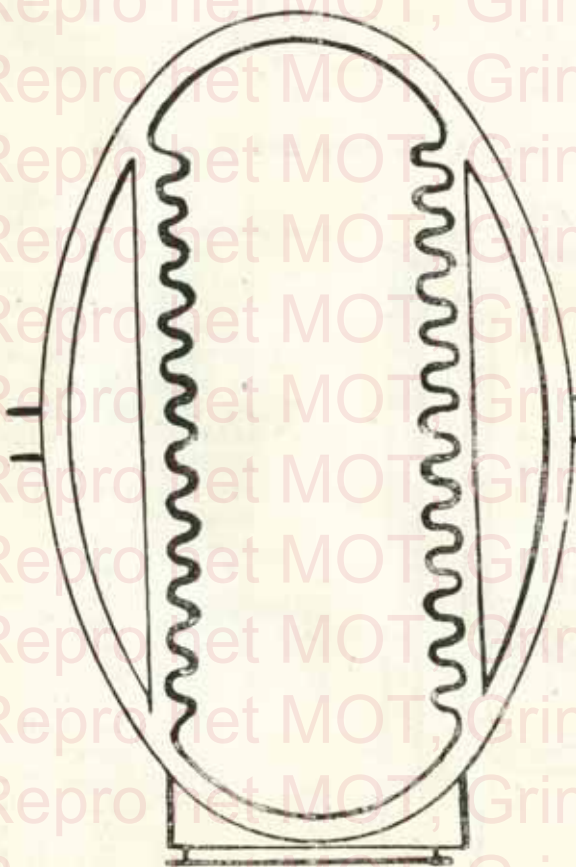
Coupe de la Chaudière.

Cliché n. 2

Comme le montre notre cliché n° 2, la circulation des flammes se fait de bas en haut léchant les parois intérieures de l'U et la partie supérieure de la chaudière. Les flammes redescendent ensuite entre les parois intérieures des 2 cylindres et les parois extérieures de l'U et gagnent la cheminée en passant sous le cendrier, après avoir abandonné leurs dernières calories aux parties les plus froides de l'eau. Toutes les surfaces de chauffe étant disposées verticalement, n'ayant surtout ni angles ni chicanes sont entièrement utilisées. Par leur disposition judicieuse il est récupéré 95 % des calories que donne le charbon employé.

SÉRIE C

Ondulation des tôles. — Afin de réduire le volume de nos chaudières à grand rendement, nous avons ondulé verticalement la face intérieure du grand U jusqu'à 10 centimètres de la grille, triplant à peu près la surface de chauffe directe. Il est à remarquer que chaque creux de l'ondulation constitue un tirant d'air qui active la combustion.



Nos chaudières de la série C étant ovales nous prévoyons 2 prises de conduite de fumée : une à gauche, l'autre à droite ; ceci dans le but de bien répartir le tirage. Cette disposition n'empêchera nullement d'enterrer le socle, mais il est bien évident que l'axe devra toujours se trouver dans l'axe de la cheminée.

A l'étude. — Nous étudions la fabrication de la série D jusque 20 mètres carrés de surface de chauffe avec 2 portes de chargement, une devant, l'autre derrière.

Chaudières "TORRIDUS"

A retour de Flammes

PRIX-COURANT

Série A

N°	Hauteur	Diamètre	PRIX	Surface de chauffe et puissance
0	800	500	Fr ^s 620.—	1.00 — 12000
1	900	500	" 810.—	1.50 — 18000
2	1100	500	" 950.—	2.00 — 24000
3	1200	500	" 1050.—	2.50 — 30000

Série B

4	1250	600	Fr ^s 1250.—	3.— — 36000
5	1450	600	" 1350.—	3.50 — 42000
6	1450	600	" 1600.—	4.10 — 50000

Série C (ovale)

N°	Hauteur	Largeur	Profondeur	Prix	Surface de chauffe et Puissance
7	1250	660	800	1900	5 — 60,000
8	1250	660	1050	2475	6 — 72,000
9	1250	700	1200	2900	7 — 84,000
10	1250	700	1350	3300	8 — 96,000
11	1250	720	1500	3875	9 — 108,000

Série D à l'Etude.

10^{me}. d'augmentation pour Chaudières à Vapeur.

Ces prix s'entendent avec la base et le jeu d'outils du foyer, lequel comprend une pelle de chargement et de nettoyage, un tisonnier et un pique-feu.

Lors de la commande, on est prié d'indiquer nombre et dimensions des tubulures de départ et de retour.

VASES D'EXPANSION

Contenance en litres	PRIX			
	Peints		Galvanisés	
	Fonds fixes	Fond mobile	Fonds fixes	Fond mobile
25	30	37	35	42
35	35	42	42	52
45	38	47	45	57
50	42	49	49	60
75	50	55	55	65
100	70	77	85	95
125	80	85	95	100
150	90	92	100	120
200	110	125	125	140
250	118	128	132	150
300	125	140	140	160

Le Franco n'est accordé que par 12 pièces.

BACS RECTANGULAIRES

Peints sans couvercle

Contenance en litres	Longueur m/m	Largeur m/m	Hauteur m/m	Épaisseur m/m	Prix
30	400	250	300	1	48.20
50	480	300	350	1	56.75
60	500	id.	400	1	64.—
70	450	350	450	1	67.—
100	600	id.	500	1.3	103.50
150	650	id.	650	1.3	120.—
200	800	500	500	1.5	130.—
250	810	550	600	1.5	150.—
300	950	550	id.	2	180.—
420	1000	600	700	2	190.—
525	1250	id.	id.	2.5	240.—
630	1500	id.	id.	2.5	280.—
840	id.	800	id.	3	325.—
1040	id.	800	900	3	356.—
1220	id.	900	id.	3	390.—
1500	id.	1000	1000	3	430.—

Hausse gal 40%

18

BOILERS SIMPLES

Epreuve à 6 K.



Contenance en litres	Diamètre m/m	Longueur m/m	Perois m/m	Fonds m/m	Fonds fixes Francs	Fond mobile Francs
100	360	1000	1,5	2	110.—	160.—
150	400	1200	1,8	2,5	125.—	195.—
200	400	1600	1,8	2,5	165.—	230.—
250	450	1600	2	3	195.—	260.—
300	450	1900	2	3	225.—	295.—
350	500	1800	2	3	237.—	305.—
400	500	2100	2	3	260.—	335.—
500	550	2100	2,5	3	330.—	400.—
600	550	2500	2,5	3	375.—	430.—
700	600	2500	3	3,5	440.—	500.—
800	600	2850	id.	id.	475.—	540.—
900	600	3200	3	3,5	530.—	580.—
1000	650	3000	3	4	565.—	640.—
1100	650	3350	3	4	600.—	675.—
1200	650	3650	id.	id.	640.—	720.—
1300	650	3950	id.	id.	680.—	760.—
1400	650	4250	id.	id.	715.—	800.—
1500	650	4550	id.	id.	780.—	860.—
2000	800	4000	4	5	1100.—	1225.—
3000	980	4000	4,5	5,5	—	—

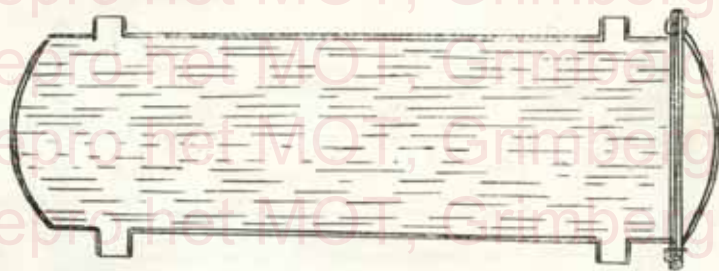
Autres dimensions sur demande.

Hausk gal. 40 %

19

BOILERS SIMPLES

Eprouvés à 10 Kgs.



Contenance en litres	Diamètre m/m	Longueur m/m	Perois m/m	Fonds m/m	Fonds fixes Franca	Fond mobile Franca
100	360	1000	2,5	3	160	210
150	400	1200	3	3,5	205	245
200	400	1600	3	3,5	215	325
250	450	1600	3,5	4	290	350
300	450	1900	3,5	4	350	400
350	500	1800	4	5	360	425
400	500	2100	4	5	425	480
500	550	2100	4	5	485	545
600	550	2500	4	5	530	590
700	600	2500	4,5	5,5	620	660
800	600	2850	id.	id.	690	725
900	600	3200	5	6	790	825
1000	650	3000	5	6,5	840	890
1100	650	3350	5	6,5	—	—
1200	650	3650	id.	id.	—	—
1300	650	3950	id.	id.	—	—
1400	650	4250	id.	id.	—	—
1500	650	4550	id.	id.	—	—
2000	800	4000	5,5	7,5	—	—
3000	980	4000	7	8	—	—

Autres dimensions sur demande

Hausse gal.

20

*40%***BOILERS GALVANISÉS**

Eprouvés à 6 Kgs.

AVEC RÉCHAUFFEUR ANNULAIRE

Augmentant la température de l'eau de 45 à 50°



Contenance en litres	Diamètre m/m	Longueur m/m	Paroi m/m	Fonds m/m	Fonds fixes Franco	Fond mobile Franco
100	360	1000	1,5	2	175	240
150	400	1200	1,8	2,5	205	275
200	400	1600	1,8	2,5	252	317
250	450	1600	2	3	305	370
300	450	1900	2	3	335	405
350	500	1800	2	3	391	460
400	500	2100	2	3	415	490
500	550	2100	2,5	3	510	580
600	550	2500	2,5	3	575	630
700	600	2500	3	3,5	690	750
800	600	2850	id.	id.	775	840
900	600	3200	3	3,5	875	925
1000	650	3000	3	4	910	985
1100	650	3350	3	4	995	1070
1200	650	3650	3,1	id.	1050	1150
1300	650	3950	id.	id.	1150	1250
1400	650	4250	id.	id.	1200	1300
1500	650	4550	id.	id.	1350	1450
2000	800	4000	4	5	1900	2050

Autres dimensions sur demande

BOILERS GALVANISÉS

Eprouvés à 10 Kgs.

AVEC RÉCHAUFFEUR ANNULAIRE

Augmentant la température de l'eau de 45 à 50°



Contenance en litres	Diamètre m/m	Longueur m/m	Perois m/m	Fonds m/m	Fonds fixes Francs	Fond mobile Francs
200	400	1600	3	3,5	305	415
250	450	1600	3,5	4	400	460
300	450	1900	3,5	4	460	510
350	500	1800	4	5	515	580
400	500	2100	4	5	580	635
500	550	2100	4	5	665	725
600	550	2500	4	5	730	790
700	600	2500	4,5	5,5	870	910
800	600	2850	id.	id.	990	1050
900	600	3200	5	6	1150	1200
1000	650	3000	5	6,5	1200	1275
1100	650	3350	5	6,5	1250	
1200	650	3650	id.	id.	1300	
1300	650	3950	id.	id.	1400	
1400	650	4250	id.	id.	1450	
1500	650	4550	id.	id.	1600	
2000	800	4000	5,5	7,5	2150	

Autres dimensions sur demande

BOILERS GALVANISÉS

A DOUBLE ENVELOPPE

Le Boiler est éprouvé à 6 Kg.

L'Enveloppe est éprouvée à 3 kg, le Boiler étant vide



Contenance en litres	Diamètre du Boiler	Diamètre de l'Envel.	Longueur du Boiler	Longueur de l'Envel.	Surface de Chauffage	Fonds fixes Francs	Fond mobile Francs
200	400	450	1600	1000	1.20	285	330
250	450	505	1600	1100	1.50	305	380
300	450	505	1900	1300	1.70	400	480
400	500	555	2100	1650	2.60	505	580
500	550	605	2100	1650	2.90	630	715
600	550	605	2500	1950	3.40	725	810
700	600	660	2500	1950	3.70	810	900
800	600	660	2850	2200	4.10	960	1040
900	620	680	3000	2400	4.70	1010	1120
1000	650	710	3000	2400	4.90	1135	1225
1200	650	710	3650	3000	6.10	1305	1390
1500	650	710	4550	3850	7.80	1475	1575
2000	800	860	4000	3350	8.40	1925	2075

BOILERS GALVANISÉS

A DOUBLE ENVELOPPE

Le Boiler est éprouvé à 10 Kg.

L'Enveloppe est éprouvée à 3 kg, le Boiler étant vide



Contenance en litres	Diamètre du Boiler	Diamètre de l'Envel	Longueur du Boiler	Longueur de l'Envel.	Surface de Chauffe	Fonds fixes Francs	Fond mobile Francs
200	400	450	1600	1000	1.20	350	405
250	450	505	1600	1100	1.50	370	455
300	450	505	1900	1300	1.70	475	580
400	500	555	2100	1650	2.40	600	700
500	550	605	2100	1650	2.90	735	850
600	550	605	2500	1950	3.40	830	950
700	600	660	2500	1950	3.70	960	1040
800	600	660	2850	2200	4.10	1090	1180
900	620	680	3000	2400	4.70	1180	1270
1000	650	710	3000	2400	4.90	1340	1400

Plus grands modèles sur demande.

BOILERS GALVANISÉS

Eprouvés à 6 Kgs.

AVEC RÉCHAUFFEUR ANNULAIRE

Augmentant la température de l'eau de 85 à 90°



Contenance en litres	Diamètre m/m	Longueur m/m	Parois m/m	Fonds m/m	Fonds fixes Francs	Fond mobile Francs
100	360	1000	1,5	2	197,—	247,—
150	400	1200	1,8	2,5	235,—	305,—
200	400	1600	1,8	2,5	318,50	383,50
250	450	1600	2	3	372,50	437,50
300	450	1900	2	3	425,—	495,—
350	500	1800	2	3	487,—	555,—
400	500	2100	2	3	560,—	635,—
500	550	2100	2,5	3	675,—	745,—
600	550	2500	2,5	3	770,—	825,—
700	600	2500	3	3,5	895,—	955,—
800	600	2850	id.	id.	1045,—	1110,—
900	600	3200	3	3,5	1205,—	1255,—
1000	650	3000	3	4	1320,—	1395,—
1100	650	3350	3	4	1390,—	1465,—
1200	650	3650	id.	id.	1485,—	1565,—
1300	650	3950	id.	id.	1585,—	1665,—
1400	650	4250	id.	id.	1680,—	1765,—
1500	650	4550	id.	id.	1805,—	1885,—
2000	800	4000	4	5	2405,—	2530,—
3000	980	4000	4,5	5,5	—	—

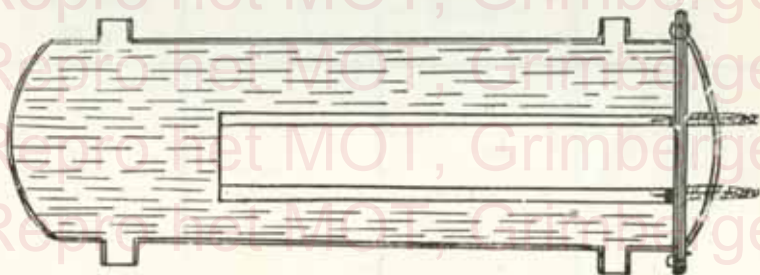
Autres dimensions sur demande

BOILERS GALVANISÉS

Eprouvés à 10 K.

AVEC RÉCHAUFFEUR ANNULAIRE

augmentant la température de l'eau de 85 à 90°.



Contenance en litres	Diamètre m/m	Longueur m/m	Pareis m/m	Fonds m/m	Fonds fixes Francs	Fond mobile Francs
100	360	1000	2,5	3	257,—	297,—
150	400	1200	3	3,5	315,—	355,—
200	400	1600	3	3,5	368,50	478,50
250	450	1600	3,5	4	467,50	527,50
300	450	1900	3,5	4	550,—	630,—
350	500	1800	4	5	610,—	675,—
400	500	2100	4	5	725,—	780,—
500	550	2100	4	5	830,—	890,—
600	550	2500	4	5	925,—	985,—
700	600	2500	4,5	5,5	1075,—	1230,—
800	600	2850	id.	id.	1260,—	1400,—
900	600	3200	5	6	1465,—	1500,—
1000	650	3000	5	6,5	1595,—	1645,—
1100	650	3350	5	6,5	—	—
1200	650	3650	id.	id.	—	—
1300	650	3950	id.	id.	—	—
1400	650	4250	id.	id.	—	—
1500	650	4550	id.	id.	—	—
2000	800	4000	5,5	7,5	—	—
3000	980	4000	7	8	—	—

Autres dimensions sur demande.

Réchauffeurs annulaires à double enveloppe

Eprouvés à 2 1/2 K.

N°	PRIX		Surface de Chauffage en M ²
	Peints	Galvanisés	
1	80.—	87.—	0,65
2	100.—	110.—	1,05
3	140.—	153,50	1,45
4	160.—	177,50	1,80
5	180.—	200.—	2.—
6	225.—	250.—	2,50
7	265.—	300.—	2,85
8	300.—	345.—	3,40
9	350.—	395.—	4.—
10	400.—	455.—	4,70
11	500.—	570.—	5,65
12	600.—	675.—	6,10
13	670.—	755.—	6,60
14	700.—	790.—	7,30
15	750.—	845.—	8.—
16	800.—	905.—	8,75
17	850.—	965.—	9,40
18	900.—	1025.—	10,30
19	1100.—	1305.—	13,10
20	1500.—	1870.—	18,10
21	2300.—	2910.—	25,30
22	3000.—	3775.—	32.—

Robinets en bronze

à double réglage

Diam.	3/8"	1/2"	3/4"	1"
Prix	15.50	16.50	21.50	30.00

Ces prix s'entendent par 100 pièces.

Nous fournissons gratuitement le cadran marqué, s'il nous est fourni modèle.

Majoration de 0,25 fr. par moins de 100 pièces.

Coudes Raccords en bronze

Diam.	3/8"	1/2"	3/4"	1"
Prix	5.00	5.75	7.75	10.00

Ces prix s'entendent par 100 pièces.

Conditions de Vente

FOURNITURES

1. — Les marchandises quoique rendues franco gare destination en Belgique, voyagent aux risques et périls du destinataire.
2. — Sur demande, les marchandises seront assurées lors de la mise sur wagon aux frais du destinataire.
3. — Les emballages sont facturés et repris à 75 % de leurs valeurs s'ils sont retournés franco gare Liège-Guillemins dans les 20 jours suivant la date d'expédition.
4. — Les délais convenus pour fourniture ne sont pas de rigueur. Un retard dans la livraison ne peut en aucun cas donner lieu à des dommages et intérêts.
5. — Toute réclamation pour être prise en considération devra parvenir dans les 8 jours suivant la date de la réception des marchandises.

PAYEMENTS

6. — Les factures sont payables à Liège à 30 jours sans escompte.
7. — Ne seront acceptées en paiement que les monnaies ayant cours légal en Belgique.
8. — Les traites présentées en paiement n'auront pas plus de 10 jours à courir, du jour de la réception à celui de l'échéance, les frais d'encaissement de ces effets étant à charge de l'endosseur.
9. — Les taxes de transmission ou impositions analogues sont à charge des clients.
10. — En cas de contestation, les tribunaux de Liège seront seuls compétents.
11. — A moins d'accord spécial et écrit, les conditions ci-dessus auront la prééminence sur celles posées par les correspondants.

Repro het MOT, Grimbergen

Repro het MOT, Grimbergen

Repro het MOT, Grimbergen

Repro het MOT, Grimbergen

Repro het MOT, Grimbergen

Repro het MOT, Grimbergen

Repro het MOT, Grimbergen

Repro het MOT, Grimbergen

Repro het MOT, Grimbergen

Repro het MOT, Grimbergen

Repro het MOT, Grimbergen

Repro het MOT, Grimbergen

Repro het MOT, Grimbergen

Repro het MOT, Grimbergen

Repro het MOT, Grimbergen

Repro het MOT, Grimbergen



IMPRIMERIE

G. MÉDOT-DEGARD

KINKEMPOIS

